

NL Handleiding: Alessi Visvork Nuovo Milano 5180/17 - Ontworpen door Ettore Sottsass - 18/10 Roestvrij Staal

Producttitel

Alessi Visvork Nuovo Milano 5180/17 - Ontworpen door Ettore Sottsass - 18/10 Roestvrij Staal

Inhoud van het product

- 1x Visvork Nuovo Milano 5180/17 (Lengte 190 mm)
- Materiaal: 18/10 Roestvrij staal met gepolijste afwerking

Gebruiksaanwijzingen

- Gebruik: Speciaal ontworpen voor het verfijnd consumeren van vis, met breed blad en korte tanden voor gemakkelijk snijden en scheiden van visfilets
- Vaatwasserbestendig: Ja, maar direct drogen aanbevolen na de vaatwasser voor optimale glans
- Onderhoud: Voorkomen dat het bestek los in de vaatwasser loopt; apart bewaren om krassen op het glanzend oppervlak te vermijden

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- Reinigen: Was af met warm water en een mild afwasmiddel. Droog direct af om watervlekken te voorkomen.
- Vlekken: Gebruik een RVS-reiniger of een oplossing van water en azijn voor hardnekkige vlekken of verkleuringen.
- Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen; deze kunnen het oppervlak van het roestvrij staal bekrassen.
- Opslag: Bewaar het bestek droog en geordend om krassen te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

- Scherpe randen: Messen en vorkpunten zijn scherp. Wees voorzichtig bij het hanteren, especially bij het afdrogen.
- Temperatuur: Bestek kan warm worden wanneer het in contact komt met hete gerechten of vloeistoffen. Wees voorzichtig.
- Controleer het bestek vóór gebruik op eventuele bramen of scherpe randen.

Levensduurrestricties

Niet van toepassing. Dit product is geschikt voor gebruik door volwassenen en kinderen onder toezicht van een volwassene.

Instructies voor verwijdering

- Voer afgedankt roestvrij staal bestek in bij een inzamelpunt voor metaalafval of breng het naar de milieustraat.
- Verwijder eventuele niet-metalen onderdelen (bijv. handgrepen van kunststof) voor gescheiden afvoer.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

User Manual: Alessi Fish Fork Nuovo Milano 5180/17 - Designed by Ettore Sottsass - 18/10 Stainless Steel

Product Title

Alessi Fish Fork Nuovo Milano 5180/17 - Designed by Ettore Sottsass - 18/10 Stainless Steel

Contents of the Product

- 1x Fish Fork Nuovo Milano 5180/17 (Length 190 mm)
- Material: 18/10 Stainless Steel with polished finish

User Instructions

- Use: Specially designed for refined fish dining, with wider blade and short tines for easy cutting and separating of fish fillets
- Dishwasher safe: Yes, but hand drying immediately after washing is recommended for optimal shine
- Care: Prevent the fork from moving freely in the dishwasher; store separately to avoid scratches on the polished surface

Maintenance and Cleaning Instructions

- Cleaning: Wash with warm water and a mild detergent. Dry immediately to prevent water spots.
- Stains: Use a stainless steel cleaner or a water-and-vinegar solution for stubborn stains or discolouration.
- Avoid: Do not use steel wool or abrasive cleaners, as these can scratch the stainless steel surface.
- Storage: Store cutlery dry and organised to prevent scratches.

Safety Instructions

- Sharp edges: Knife blades and fork tines are sharp. Handle with care, especially when drying.
- Temperature: Cutlery may become hot when in contact with hot food or liquids. Handle with caution.
- Inspect cutlery before use for any burrs or sharp edges.

Age Restrictions

Not applicable. This product is suitable for use by adults and children under adult supervision.

Disposal Instructions

- Dispose of used stainless steel cutlery at a metal recycling point or local waste facility.
- Remove any non-metal components (e.g. plastic handles) before disposal for separate recycling.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Alessi Fischgabel Nuovo Milano 5180/17

- Entworfen von Ettore Sottsass - 18/10 Edelstahl

Produkttitel

Alessi Fischgabel Nuovo Milano 5180/17 - Entworfen von Ettore Sottsass - 18/10 Edelstahl

Produktinhalt

- 1x Fischgabel Nuovo Milano 5180/17 (Länge 190 mm)
- Material: 18/10 Edelstahl mit poliertem Finish

Benutzeranleitung

- Verwendung: Speziell zum verfeinerten Speisen von Fisch konzipiert, mit breiter Klinge und kurzen Zinken zum einfachen Schneiden und Trennen von Fischfilets
- Spülmaschinensicher: Ja, aber sofortige Handtrocknung nach dem Spülen wird für optimalen Glanz empfohlen
- Pflege: Verhindern, dass die Gabel frei in der Spülmaschine bewegt wird; separat aufbewahren, um Kratzer auf der polierten Oberfläche zu vermeiden

Pflege- und Reinigungshinweise

- Reinigung: Mit warmem Wasser und einem milden Spülmittel reinigen. Sofort abtrocknen, um Wasserflecken zu vermeiden.
- Flecken: Für hartnäckige Flecken oder Verfärbungen einen Edelstahlreiniger oder eine Wasser-Essig-Lösung verwenden.
- Vermeiden: Keine Stahlwolle oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden, da diese die Edelstahloberfläche zerkratzen können.
- Aufbewahrung: Besteck trocken und geordnet aufbewahren, um Kratzer zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

- Scharfe Kanten: Messer und Gabelzinken sind scharf. Beim Handhaben vorsichtig sein, besonders beim Abtrocknen.
- Temperatur: Besteck kann sich erhitzen, wenn es mit heißen Speisen oder Flüssigkeiten in Berührung kommt. Vorsichtig handhaben.
- Besteck vor Gebrauch auf Grate oder scharfe Kanten prüfen.

Altersbeschränkungen

Nicht zutreffend. Dieses Produkt ist für Erwachsene und Kinder unter Aufsicht eines Erwachsenen geeignet.

Entsorgungshinweise

- Ausgedienten Besteck aus rostfreiem Stahl bei einer Metallsammelstelle oder dem Wertstoffhof abgeben.
- Nicht-metallische Teile (z. B. Kunststoffgriffe) vor der Entsorgung für eine getrennte Verwertung entfernen.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Fourchette à Poisson Alessi Nuovo Milano 5180/17 - Conçue par Ettore Sottsass - Acier Inoxydable 18/10

Titre du produit

Fourchette à Poisson Alessi Nuovo Milano 5180/17 - Conçue par Ettore Sottsass - Acier Inoxydable 18/10

Contenu du produit

- 1x Fourchette à Poisson Nuovo Milano 5180/17 (Longueur 190 mm)
- Matériau: Acier Inoxydable 18/10 avec finition polie

Instructions d'utilisation

- Utilisation: Conçue spécialement pour la consommation raffinée de poisson, avec lame plus large et dents courtes pour couper et séparer facilement les filets de poisson
- Lave-vaisselle: Oui, mais le séchage immédiat à la main est recommandé après lavage pour une brillance optimale
- Entretien: Empêcher la fourchette de se déplacer librement au lave-vaisselle; conserver séparément pour éviter les rayures sur la surface polie

Instructions d'entretien et de nettoyage

- Nettoyage : Laver à l'eau chaude avec un détergent doux. Sécher immédiatement pour éviter les traces d'eau.
- Taches : Utiliser un nettoyant pour inox ou une solution eau-vinaigre pour les taches tenaces ou décolorations.
- À éviter : Ne pas utiliser de laine d'acier ni de produits abrasifs, qui pourraient rayer la surface en inox.
- Rangement : Ranger les couverts au sec et de manière ordonnée pour éviter les rayures.

Consignes de sécurité

- Bords tranchants : Les lames de couteaux et les dents de fourchettes sont tranchantes. Manipuler avec précaution, notamment lors du séchage.
- Température : Les couverts peuvent chauffer au contact d'aliments ou de liquides chauds. Manipuler avec prudence.
- Inspecter les couverts avant utilisation pour détecter toute bavure ou bord tranchant.

Restrictions d'âge

Sans objet. Ce produit est adapté à une utilisation par des adultes et des enfants sous surveillance d'un adulte.

Instructions d'élimination

- Déposer les couverts en inox usagés dans un point de collecte pour métaux ou en déchetterie.
- Retirer les éventuelles parties non métalliques (par ex. manches en plastique) avant l'élimination pour un tri séparé.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

IT Manuale d'uso: Forchetta da Pesce Alessi Nuovo Milano 5180/17 - Progettata da Ettore Sottsass - Acciaio Inox 18/10

Titolo del prodotto

Forchetta da Pesce Alessi Nuovo Milano 5180/17 - Progettata da Ettore Sottsass - Acciaio Inox 18/10

Contenuto del prodotto

- 1x Forchetta da Pesce Nuovo Milano 5180/17 (Lunghezza 190 mm)
- Materiale: Acciaio Inox 18/10 con finitura lucida

Istruzioni per l'uso

- Utilizzo: Appositamente progettata per il consumo raffinato di pesce, con lama più ampia e rebbi corti per tagliare e separare facilmente i filetti di pesce
- Lavastoviglie: Sì, ma l'asciugatura immediata a mano è consigliata dopo il lavaggio per una lucentezza ottimale
- Cura: Impedire che la forchetta si muova liberamente in lavastoviglie; conservare separatamente per evitare graffi sulla superficie lucida

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- Pulizia: Lavare con acqua calda e un detergente delicato. Asciugare immediatamente per evitare aloni d'acqua.
- Macchie: Utilizzare un detergente per acciaio inossidabile o una soluzione di acqua e aceto per macchie ostinate o scolorimenti.
- Evitare: Non utilizzare pagliette in acciaio o detergenti abrasivi che potrebbero graffiare la superficie in acciaio inossidabile.
- Conservazione: Conservare le posate asciutte e in ordine per evitare graffi.

Istruzioni di sicurezza

- Bordi taglienti: Le lame dei coltelli e i rebbi delle forchette sono affilati. Maneggiare con cura, specialmente durante l'asciugatura.
- Temperatura: Le posate possono scaldarsi a contatto con cibi o liquidi caldi. Maneggiare con cautela.
- Ispezionare le posate prima dell'uso per eventuali bave o bordi taglienti.

Restrizioni di età

Non applicabile. Questo prodotto è adatto all'uso da parte di adulti e bambini sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per lo smaltimento

- Smaltire le posate in acciaio inossidabile usate presso un punto di raccolta per metalli o un centro di riciclaggio locale.

- Rimuovere eventuali componenti non metallici (ad es. manici in plastica) prima dello smaltimento per il riciclaggio separato.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Widelec do Ryby Alessi Nuovo Milano 5180/17 - Projektant Ettore Sottsass - Stal Nierdzewna 18/10

Tytuł produktu

Widelec do Ryby Alessi Nuovo Milano 5180/17 - Projektant Ettore Sottsass - Stal Nierdzewna 18/10

Zawartość produktu

- 1x Widelec do Ryby Nuovo Milano 5180/17 (Długość 190 mm)
- Materiał: Stal Nierdzewna 18/10 z wykończeniem polerowanym

Instrukcje użytkowania

- Użycie: Specjalnie zaprojektowana dla wytwornego spożywania ryb, z szerszą łopatką i krótkimi ramionami ułatwiającymi cięcie i oddzielanie filetów rybnych
- Zmywarka: Tak, ale zaleca się natychmiastowe wytarcie ręczne po myciu dla uzyskania optymalnego połysku
- Pielęgnacja: Uniemożliwić widelcowi swobodny ruch w zmywarce; przechowywać osobno, aby uniknąć zarysowań na polerowanej powierzchni

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym detergentem. Natychmiast osuszyć, aby zapobiec powstawaniu zacieków.
- Plamy: Do trudnych plam lub przebarwień używać środka do czyszczenia stali nierdzewnej lub roztworu wody z octem.
- Unikać: Nie używać stalowej wełny ani ściernych środków czyszczących, ponieważ mogą zarysować powierzchnię ze stali nierdzewnej.
- Przechowywanie: Przechowywać sztucze suche i uporządkowane, aby zapobiec powstawaniu zarysowań.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Ostre krawędzie: Ostrza noży i zęby widelców są ostre. Zachować ostrożność podczas używania, szczególnie przy wycieraniu do sucha.
- Temperatura: Sztucze mogą nagrzewać się w kontakcie z gorącymi potrawami lub płynami. Używać ostrożnie.
- Przed użyciem sprawdzić sztucze pod kątem zadziorów lub ostrych krawędzi.

Ograniczenia wiekowe

Nie dotyczy. Produkt jest przeznaczony do użytku przez dorosłych oraz dzieci pod nadzorem osoby dorosłej.

Instrukcje utylizacji

- Zużyte sztucze ze stali nierdzewnej należy oddać do punktu zbiórki metali lub do miejscowego punktu selektywnej zbiórki odpadów.

- Przed oddaniem do recyklingu usunąć ewentualne elementy niemetalowe (np. uchwyty z tworzywa sztucznego) w celu oddzielnego przetworzenia.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

ES Manual de usuario: Tenedor de Pescado Alessi Nuovo Milano 5180/17 - Diseñado por Ettore Sottsass - Acero Inoxidable 18/10

Título del producto

Tenedor de Pescado Alessi Nuovo Milano 5180/17 - Diseñado por Ettore Sottsass - Acero Inoxidable 18/10

Contenido del producto

- 1x Tenedor de Pescado Nuovo Milano 5180/17 (Largo 190 mm)
- Material: Acero Inoxidable 18/10 con acabado pulido

Instrucciones de uso

- Uso: Diseñado especialmente para la comida refinada de pescado, con hoja más ancha y dientes cortos para cortar y separar fácilmente los filetes de pescado
- Lavavajillas: Sí, pero se recomienda secar inmediatamente a mano después del lavado para mantener el brillo óptimo
- Cuidado: Impedir que el tenedor se mueva libremente en el lavavajillas; almacenar por separado para evitar arañazos en la superficie pulida

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- Limpieza: Lavar con agua caliente y un detergente suave. Secar inmediatamente para evitar manchas de agua.
- Manchas: Utilizar un limpiador para acero inoxidable o una solución de agua y vinagre para manchas persistentes o decoloraciones.
- Evitar: No utilizar estropajos de acero ni limpiadores abrasivos, ya que pueden rayar la superficie de acero inoxidable.
- Almacenamiento: Guardar los cubiertos secos y ordenados para evitar arañazos.

Instrucciones de seguridad

- Bordes cortantes: Las hojas de los cuchillos y las púas de los tenedores son afilados. Manipular con cuidado, especialmente al secar.
- Temperatura: Los cubiertos pueden calentarse al entrar en contacto con alimentos o líquidos calientes. Manejar con precaución.
- Inspeccionar los cubiertos antes de su uso para detectar rebabas o bordes afilados.

Restricciones de edad

No aplicable. Este producto es apto para su uso por adultos y niños bajo la supervisión de un adulto.

Instrucciones de eliminación

- Lleve los cubiertos de acero inoxidable usados a un punto de recogida de metales o al centro de reciclaje local.

- Retire los componentes no metálicos (p. ej., mangos de plástico) antes de su eliminación para un reciclaje separado.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

SV Bruksanvisning: Alessi Fiskgaffel Nuovo Milano 5180/17 - Designad av Ettore Sottsass - Rostfritt Stål 18/10

Produkttitel

Alessi Fiskgaffel Nuovo Milano 5180/17 - Designad av Ettore Sottsass - Rostfritt Stål 18/10

Produktinnehåll

- 1x Fiskgaffel Nuovo Milano 5180/17 (Längd 190 mm)
- Material: Rostfritt Stål 18/10 med polerad finish

Användarinstruktioner

- Användning: Specially designad för raffinerad fiskätning, med bredare blad och korta tänder för enkelt skärning och separation av fiskfilé
- Diskmaskin: Ja, men omedelbar handtorkning efter tvätt rekommenderas för optimal glans
- Skötsel: Förhindra att gaffeln rör sig fritt i diskmaskin; förvara separat för att undvika repor på den polerade ytan

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

- Rengöring: Diska med varmt vatten och milt diskmedel. Torka omedelbart för att undvika vattenfläckar.
- Fläckar: Använd ett rostfritt stål-rengöringsmedel eller en lösning av vatten och vinäger för envisa fläckar eller missfärgningar.
- Undvik: Använd inte stålull eller slipande rengöringsmedel, eftersom dessa kan repa ytan på rostfritt stål.
- Förvaring: Förvara besticken torra och ordnade för att undvika repor.

Säkerhetsinstruktioner

- Vassa kanter: Knivsblad och gaffelspetsar är vassa. Hantera varsamt, särskilt vid torkning.
- Temperatur: Bestick kan bli varmt vid kontakt med varm mat eller heta vätskor. Hantera försiktigt.
- Kontrollera besticken före användning för grader eller vassa kanter.

Åldersbegränsningar

Ej tillämpligt. Denna produkt är lämplig för användning av vuxna och barn under vuxens överinseende.

Avfallsinstruktioner

- Lämna uttjänt bestick av rostfritt stål till en samlingsplats för metallåtervinning eller till en återvinningscentral.
- Ta bort eventuella icke-metalliska delar (t.ex. handtag av plast) innan inlämning för separat återvinning.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.